



Bozen / Bolzano, 07/09/2020

Bearbeitet von / redatto da:  
Alberto Tosi  
Alberto.Tosi@provincia.bz.it  
0471/411891Palbox Pallets e Contenitori AG.  
Brennerstrasse 11/13  
39044 Neumarkt  
palbox@legalmail.it**Verwertung/Rückgewinnung (R3)  
organischer Stoffe, die nicht als Lösemittel  
verwendet werden und Ansammlung (R13)  
von Sonderabfällen****Riciclo/recupero (R3) delle sostanze  
organiche non utilizzate come solventi e  
messa in riserva (R13) di rifiuti speciali****Ermächtigung Nr. 5245****Autorizzazione n: 5245**Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz  
vom 26. Mai 2006, Nr. 4;Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n.  
4;Nach Einsichtnahme in das Dekret des  
Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr.  
23 "Genehmigungs- und Ermächtigungs-  
verfahren für Anlagen zur Behandlung von  
Abfällen";visto il decreto del Presidente della Provincia  
del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di  
approvazione e di autorizzazione per impianti  
di trattamento di rifiuti";Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret  
Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend  
Bestimmungen im Umweltbereich;visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152  
recante norme in materia ambientale;Nach Einsichtnahme in das Dekret des  
Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004,  
betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den  
Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;visto il decreto del Direttore di ripartizione  
n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega  
di funzioni amministrative di propria  
competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione  
rifiuti;Nach Einsichtnahme in die Ansuchen vom  
04.06.2020 und vom 29.07.2020  
eingereicht von  
PALBOX PALLETS E CONTENITORI AG.  
mit rechtllichem Sitz in  
NEUMARKT  
BRENNERSTRASSE 11/13viste la richieste del 04.06.2020 e del  
29.07.2020  
inoltrate da  
PALBOX PALLETS E CONTENITORI SPA  
con sede legale in  
EGNA  
VIA BRENNERO 11/13

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter\_14497.docx



Nach Einsichtnahme in die Bauabnahme des Amtes für Abfallwirtschaft vom 24.07.2020 Prot.Nr.500802;

Nach Einsichtnahme in die Finanzgarantie vom 01.09.2020 Nr.16400 der Raiffeisen Landesbank von Bozen;

### **ermächtigt**

das Amt für Abfallwirtschaft

die Verwertung/Rückgewinnung (R3) organischer Stoffe, die nicht als Lösemittel verwendet werden und die Ansammlung (R13) der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 150102 (R3-R13)  
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff  
Menge: 3000 t/Jahr

bis **31.08.2025**

mit Ermächtigungsnummer: **5245**

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Brennerstraße 11/13, Neumarkt.
2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend den Planunterlagen zum Ansuchen vom 29.07.2020 aufgestellt werden.
3. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
4. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.

visto il collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 24.07.2020 prot.n.500802;

vista la garanzia finanziaria dell'01.09.2020 n.16400 della Cassa Centrale Raiffeisen di Bolzano;

l'Ufficio Gestione rifiuti

### **autorizza**

il riciclo/recupero (R3) delle sostanze organiche non utilizzate come solventi e la messa in riserva (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 150102 (R3-R13)  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica  
Quantità: 3000 t/anno

fino al **31.08.2025**

con numero d'autorizzazione: **5245**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Via Brennero 11/13, Egna.
2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nella planimetria allegata alla domanda del 29.07.2020.
3. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
4. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei



contrassegni ben visibili.

5. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
  6. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
  7. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
  8. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI) gemäß MD. 17. Dezember 2009, sind die Vorschriften der Artikel 6 und 7 dieser Ermächtigung anzuwenden.
  9. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
  10. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.
5. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
  6. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
  7. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
  8. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) di cui al d.m. 17 dicembre 2009, continuano ad essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 6 e 7 della presente autorizzazione.
  9. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
  10. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 011908766944354 vom 27.04.2020 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta a mezzo di contrassegno telematico con codice numerico 011908766944354 del 27.04.2020.



Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die  
Genehmigung Nr. 4381 vom 16.09.2015.

La presente sostituisce l'autorizzazione  
n.4381 del 16.09.2015.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom  
Originaldokument in elektronischer Form, das von  
der unterfertigten Verwaltung gemäß den  
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und  
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten  
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von  
Dokumenten gemäß den geltenden  
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit  
folgenden digitalen Signaturzertifikaten  
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 07.09.2020

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem  
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3  
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar  
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 07.09.2020 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal  
documento informatico originale, predisposto  
dall'Amministrazione scrivente in conformità  
alla normativa vigente e disponibile presso la  
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa  
gli obblighi di conservazione e di esibizione  
dei documenti previsti dalla legislazione  
vigente.

Il documento informatico originale è stato  
sottoscritto con i seguenti certificati di firma  
digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del  
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo  
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.  
39)

Copia prodotta in data 07.09.2020